

ДАВРАХОИ  
ТАҲАВВУЛИ ИНҶИКОСИ  
МАСъАЛАҲОИ АХЛОҚӢ  
ДАР НАСРИ БАДЕИИ АСРИ XX

ПЕРИОДЫ  
ЭВОЛЮЦИИ, ОТРАЖАЮЩИЕ  
ЭТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ  
В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
ПРОЗЕ XX ВЕКА

PERIODS OF  
EVOLUTION REFLECTING  
ETHICAL PROBLEMS IN BELLES-  
LETTRES PROSE REFERRING TO  
THE XX-TH CENTURY

Мавлонова Мутриба Ҷӯраевна, номзади илмҳои филология, дотсенти кафедраи адабиёти мусири тоҷики МДТ “ДДХ ба номи ақад. Б.Гафуров” (Тоҷикистон, Ҳуҷанд)

Мавлонова Мутриба Джураевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры современной таджикской литературы ГОУ «ХГУ имени акад. Б.Гафурова» (Таджикистан, Худжанд)

*Mavlonova Mutriba Juraevna, candidate of philological sciences, Associate Professor of the department of modern Tajik literature under the SEI "KhSU named after acad. B.Gafurov" (Tajikistan, Khujand),*

*E-mail: mutriba\_mavlonova@mail.ru*

**Вожаҳои қалидӣ:** асар, таҳаввулот, марҳила, адабиёт, табаддулоти сиёсӣ, суннатҳои миллӣ, мавзӯъ, вазъи сиёсиву иҷтимоӣ, нақди адабӣ, арзишҳои ахлоқиву маънавӣ, ахлоқи ҳамзамонон

Дар мақола марҳалаҳои инъикоси масоили ахлоқӣ дар осори бадеии садаи XX мавриди омӯзиши пажӯҳии қарор гирифтааст. Муаллиф дар замини таҳқиқи осори бадеии садаи XX муайян намудааст, ки инъикоси масоили ахлоқӣ вобаста ба таработу ниёзҳои замон, баҳусус, бо таъсири дигаргуниҳои сиёсиву иҷтимоии давр, табаддулоти кулӣ дар тамоми ҷабҳаҳои ҳаёти мардуми тоҷик таҳаввул намудааст. Мавсүф се давраи тағъирёбии меъёрҳои ахлоқиро дар насри бадеӣ муайян кардааст. Марҳилаи аввал аз солҳои 20-ум то солҳои 40-ум муайян шуда, ахлоқи қаҳрамонон бештар аз нигоҳи замони кӯҳнаву нав баррасӣ гардидааст. Нависандагон ахлоқи ҷаҳонӣ давраи амириро зери танқиди шадид гирифта, образҳои тозае оғаридаанд, ки бо сифатҳои хуби ахлоқӣ барои зиндагии осоиштаи мардум кӯшиши доранд. Давраи дувум аз оғози Ҷонги Бузурги Ватанӣ то авоҳири солҳои 50-ум маҳсуб мешавад, ки бо тараниими ахлоқи ҷаҳонӣ мардонӣ, инъикоси ватандӯстӣ, диловариву корнамоиҳои ҷонгварон, садоқати занон ва ситошии корномаву андешаву ахлоқи қаҳрамонон имтиёз дорад. Марҳилаи сеюм аз авоҳири солҳои 50-ум то поёни садаи XX муайян шуда, давраи инъикоси ахлоқи қаҳрамон бо забону баён ва шеваҳои тозаи тасвир маҳсуб мешавад. Дар ин марҳила тавассути баҳрабардорӣ аз сабақҳои таъриҳ, истифодай қиссаву ривоёт, устураву рамзҳо, баҳусус, бакоргирӣ насри андеша, пурӯзват шудани ковишиҳои психологии меърҳои ахлоқие аз қабили озодии фикру амал, дӯст доштани Ватан ва эҳтироми муқаддасоти он, расму оинҳои миллӣ, ба ҷой оварданӣ вазифаҳои хоси инсонгарӣ ва монанди ин ба миён омаданд.

**Ключевые слова:** произведение, эволюция, сцена, литература, политическая революция, национальные традиции, тема, политическая и социальная ситуация, литературоведение, нравственные и духовные ценности, современная этика

В статье рассматриваются этапы отражения нравственной проблематики в художественном наследии XX века. На основе изучения литературных произведений XX века автор определил, что отражение нравственных вопросов в связи с потребностями времени, в частности, под влиянием политических и социальных изменений претерпело коренные изменения. Он выделил три периода смены нравственных норм в художественной литературе. Первый этап определяется с 20-х по 40-е годы, нравы героев рассматриваются большие с точки зрения старых и новых времен. Писатели подвергли резкой критике гнусную этику эмирата и создали новые образы, людей, стремящихся к мирной жизни и имеющих хорошие нравственные качества. Второй период от начала Великой Отечественной войны до конца 50-х годов характеризуется прославлением нравов молодежи, отражением патриотизма, мужества и подвигов воинов, верности женщин и восхвалением подвигов и замыслов героев. Третий этап определяется с конца 50-х до конца XX века и считается периодом выражения нравственности героя языком, экспрессией и чистым стилем изображения. На данном этапе наблюдается использование уроков истории, сказок и легенд, принципов и символов, в частности, использование прозы, усиление психологических исследований, таких как свобода мысли и действия, любовь к Родине и проявление

*уважения к ее святыням, национальным обычаям и традициям, характерным для человечества и т.п.*

**Key words:** literary production, evolution, stage, literature, political revolution, national traditions, theme, politico-social situation, literary criticism, moral and spiritual values, modern ethics

The article dwells on the stages of reflecting moral issues in the belles-lettres heritage referring to the XX-th century. Designing on the premise of the study beset with literary productions of the relevant century, the author determines that reflection of moral issues in connection with the needs of time, in particular, under the influence of politico-social changes has undergone fundamental changes. She identifies three periods of change in moral standards in belles-lettres literature. The first stage is defined from the 20-ies upto the 40-ies he characters' morals are considered more from the point of view of old and new times. The writers have sharply criticized nefarious ethics of the emirate and created new images that strive for a peaceful life of people with good moral qualities. The second one from the beginning of the Great Patriotic War upto the end of 1950-ies is characterized by the glorification of morals of young people, reflection of patriotism, courage and exploits of soldiers, loyalty of women and praise of exploits and plans of heroes. The third one is defined from the end of the 50-ies upto the end of the 20-th century and is considered to be the period of expression of morality of hero with language, expression and pure style of depiction. At the relevant stage, through the use of history lessons, usage of fairy tales and legends, principles and symbols, in particular resorting to prose, strengthening of psychological research, such as freedom of thought and action, love for the Motherland and respect for its saints, national customs and traditions, characteristic of humanity and so on.

Мусаллам аст, ки табаддуллоти сиёсии ибтиди аспи XX дар тамоми ҷабҳаҳои ҳаёти иҷтимоӣ, иқтисодӣ ва фарҳангии ҳалқи тоҷик дигаргунии қуллӣ ба вуҷуд оварда, ба ташаккулу инкишофи адабиёти аз лиҳози мавзӯву мундарича тоза роҳ ҳамвор намуд. Замони нав дар фаъолияти нависандагону шоирон низ вазифаҳои тоза гузошт. Адабиёти бадеъ чун маҳсули афкору вазъи сиёсии ҷадид ба вуҷуд омада, то ҳадде ранги иҷтимоӣ гирифт ва равнақу ҷилваи тоза ёфт. Ташвиқи ғояҳои шӯравӣ, дастуру оинҳои ҳизбӣ, тасвири афкори ватандӯстӣ ва ифтихори миллӣ рушд намуд. Шеваҳои кӯҳани наср марҳила ба марҳила аз миён рафта, адабиёти бадеъ рӯй ба тасвирҳои тозаву ҷадид овард. Баробари анвои ҷадид, забони содаву бепироя, сабқу услуг ва мағоҳими тозаи иҷтимоӣ зухур намуданд. Масоили мубориза бар зидди истисморгарон, босмачигарӣ, озодии мардум, соҳтмони ҳаёти нав, ҳукуқи занон, масоили кӯҳнаву нав, маҳви бесаводӣ, рушди маорифу маданият ба доираи таваҷҷӯҳи аҳли завқу назар ворид шуд. Гузашта аз ин, дар заминаи тасвири нобаробарии вазъи иқтисодии ҷомеа то замони шӯравӣ, муборизаи шадиди ақливи эҳсосӣ ва ғоявӣ образҳои барҷастаи мутазизд зухур намуданд. Чунин тамоюлҳои ҷашнгар таҳаввулоти назаррасеро дар инъикоси масоили аҳлоқи инсон дар солҳои бистуми садай XX ба миён оварданд. Таваҷҷӯҳ ба ғояву муҳтавои адабиёти солҳои мавриди назар вобаста ба вазъи сиёсиву иҷтимоии давлати абарқудрати шӯравӣ марҳила ба марҳила таҳаввул намудани арзишҳои аҳлоқӣ ва меъёрҳои тасвир низ дар адабиёт дароқ медиҳад. Аз ин рӯ, тасмим гирифта шуд, ки ба роҳу усул ва замони таҳаввули марҳилаҳои аҳлоқӣ дар адабиёти садай XX то андозае равшанӣ андохта шавад. Марҳилаи аввалро метавон аз солҳои бистум то солҳои 40-ум муайян намуд, ки бо ному осори саромадони адабиёти бадеии тоҷик Садриддин Айнӣ, Ҳаким Карим, Раҳим Ҷалил, Ҷалол Икромӣ рабт дошта, давраи идомаи суннатҳои миллии адабӣ дар навъю қолаб ва ғояҳои тоза ба хисоб меравад. Дар асарҳои ин адабони маъруф мазмунӣ тоза пайдо кардани аҳлоқи марғуби аҷдодони мо, сифатҳои аҳлоқи шӯравӣ дар андешаю гуфтор ва кирдору рафтори мусоирон ба зухур омаданд. Инъикоси мавзӯю мазмунҳои вижай аҳлоқӣ аз нахустповести бунёдгузори насри тоҷик устод С.Айнӣ «Ҷаллодони Бухоро» (1920) оғоз гардида, давра ба давра дар асарҳои дигар мавқею мақоми устувор пайдо намуданд. Мавсуф бо санъати баланди оғарандагӣ таъсири сиёсати замон, муҳити иҷтимоӣ, зулму истибдоди давраи амириро дар шаклгирии аҳлоқи ҳамзамонон ба тасвир гирифта, вайрон шудани аҳлоқи инсонҳо ва гузашта аз ин, таъсири онро ба тақдир ва ҳатто гусаста шудани риштаи умри онҳо нишон медиҳад. Мӯҳтавои повестҳои адаб аён мекунанд, ки инсонпарварӣ ҳамчун яке аз ғояҳои асосии осори устод қарор гирифта, дар шаклу мазмунҳои гуногун ба зухур омадааст. Барои нависанда ҳастии озодона бидуни фишору таъзик, зулму асорат ва озодӣ дар ифодаи андешаву афкор, интиҳобу амал, зиндагиву кори инсон муҳим буд. Аз ин рӯ, дар повести «Ҷаллодони Бухоро» масоили инсонпарварӣ на танҳо аз раҳму шафқат нисбат ба инсон, балки муборизаи ў барои озодӣ, зиндагии осоишта, ҳимояи ҳукуқ, дастрасӣ ба кору амалҳои дилҳоҳ, гиромидошт ва некӯаҳволӣ дар ҷодаи аввал қарор доранд. Азбаски моҳияти аслии повестро нишон додани вазъи сиёсати замон, таҷассуми зулму

истибдоди ҳокимони давр ва муҳим аз ҳама, тафаккуру ахлоқи инсон дар нимаи охири садаи XIX ва ибтидиои садаи XX ташкил медиҳад, саргузашту мушоҳидаҳои нависанда ба сифати маводи асосии асар хидмат карда, бештар зиндагии шахсони воқеӣ ва рафттору хислатҳои мушоҳиданамудаи нависанда ба қалам омадаанд, аз ин рӯ, шиносоӣ бо ахлоқи қаҳрамонони асар бевосита аз ахлоқи ҳамзамонони нависанда шаҳодат медиҳанд. Чунин усули нигориш минбаъд дар повестҳои «Одина», «Ятим» ва романҳои «Доҳунда»-ву «Гуломон» низ вусъат ёфт. Донишманди маъруфи тоҷик Атахон Сайфуллоев андеша дорад, ки «Дар романҳои «Доҳунда», «Гуломон» ва повести «Ятим» ахлоқи феодалий маҳкум ва ахлоқи нави сотсиалистӣ ба сифати муайянкунандай дунёи маънавии қаҳрамонони асар васф мешавад» [16, с. 221]. Бо он ҳама таваҷҷуҳи фаровон ба вазъи сиёсиву иҷтимоии ҷомеа, азобу машаққат ва тақдири инсон дар асарҳои бадеии нависанда метавон натиҷае бардошт, ки адиби маъруф дар омилҳои рафғи мушкилоти маънавии ҷомеа ва ҳулқу атвори мусоирон меҳоҳад инсонҳои соҳибирада ва ҳушаҳлоқи замони хешро тарҳрезӣ намояд. Ҳақиқати воқеии асарҳои устод Айнӣ дар он зоҳир мешавад, ки нависанда персонажҳои меҳвариро пайваста дар ҳолатҳои ҷисмонию рӯҳонӣ, азобу меҳнати пуршиканча ва мубориза бо ноадолатиҳои замон ба тасвир мегирад. Адиб вазъи синнусоливу оилавӣ, тафаккуру ҷаҳонбинии қаҳрамононро аз дидгоҳи ҳеш берун намегузорад ва бештар сабаби вайроншавии ахлоқи ҷавононро аз муҳити хонавода медонад, ки образи Ибод аз повести «Одина» намунаи боризи ин андешаҳост. Ба ибораи дигар, аъмоли қаҳрамонони повести «Одина» чунон дар муқоисаву муқобила ба тасвир омадааст, ки хонанда бегумон тавассути онҳо моҳияти ҳастии инсонро дар тафаккури адиб дарк мекунад. Масъалаи меҳварии повестҳо баҳсу андешаҳои амиқи фалсафӣ дар заминai муборизai неку бад ва адлу зулм мебошад. Табиист, ки аз назари ахлоқӣ ифода намудани андеша ва бо панду ҳикмат зиннат баҳшидани осор то замони таълиф ва нашри аввалин асарҳои мансури бадӣ низ дар эҷодиёти адиб ҷой доштанд ва чуноне ки адабиётшиноси маъруф Муҳаммадҷон Шакурӣ низ зикр кардаанд: «Анъанаҳои панду ҳикмат аз солҳои бист дар эҷодиёти устод Айнӣ шакл дигар карда кам-кам ба дастурҳои тасвири реалистона тобеъ шудаанд» [19, с. 54].

Мусаллам аст, ки адабиёти баъдинқилобии тоҷик аз асолати худ хеле дур рафта, бисёр аз арзишҳои адабӣ барҳам ҳӯрда, инъикосгари ниёзҳову матлабҳои сиёсати аспи XX гардид. Он ба талабот ва ниёзҳои замона, татбиқи ғояву дастурҳои ҳизбӣ ва таблиғи дастоварду комёбихо хидмат намуда, инъикосгари рӯҳи замон ва вазъи иҷтимоиву сиёсӣ шуда буд. Набояд фаромӯш кард, ки нависандагон ҳамчун парвардаи ҳамин муҳит ба талаботҳои он созгор мешуданд ва нукотеро бар шарҳу тафсиру тасвир мепардоҳтанд, ки барои ҷомеа муҳим меҳисобиданд ва ё сиёсати вакт иҷборан бар дӯши аҳли қалам мегузошт. Бахусус, омили дувум чун талаботи сиёсии солҳои мавриди назар асоси эҷодиёти нависандагонро фаро гирифта буд, ки ин зуҳуротро дар эҷодиёти Раҳим Ҷалил низ мушоҳида намудан мушкил нест. Нависанда дар баробари мутобиқ шудан ба ҷаҳорҷӯбай талаботи адабии замон дар интиҳоби мавзӯй ба маънавиёту ахлоқи қаҳрамонон мароқ зоҳир мекунад ва ахлоқи қаҳрамононро бо ду усул ба риштаи тасвир мекашад: аввал, дар ҳикояҳои ҷиддӣ, ки бештар муборизai ҳалқ барои зиндагии осоишта ва ғаъолияти меҳнатии мардум инъикос шудааст, дигар дар ҳикояҳое, ки бокимондаҳои урғу одатҳои ҳалқӣ ва хислатҳои инсонҳо ба тарики танз нишон дода мешавад. Дар ҳар ду ҳолат ҳам адиб қӯшиш намудааст, андешаву афкор ва муҳимтар аз ҳама, ахлоқи қаҳрамонон дар заминai тағйироти муҳими иҷтимоиву маънавӣ ва сиёсӣ нишон дихад. Ҷалол Икромӣ дастёб гардид, ки дар осори реалистӣ, ки тору пуди он бар воқеанигорӣ бунёд ёфтааст рангу нақшҳои психологиро ҷой дихад ва дар ин заминai масоили ахлоқиро хеле густарда баррасӣ намояд. Мавсүф дар осоре, ки то солҳои 40-ум рӯи чоп омадаанд, бештар ба ахлоқи одамони замони нав таваҷҷӯҳ дорад. Муҳимтарин нукта дар тасвири ахлоқи занону дуҳтарон зоҳир мешавад. Адиб дар баробари бозтоби ахлоқи шоистаи занон, аз ахлоқи манфури онҳо низ сухан карда, («Тирмор») масъалаи озодии занонро мавриди санчиш гузоштааст («Зӯҳро»). Мавсүф онҷунон дар тасвири афкору андешаи қаҳрамонони манғӣ маҳорат зоҳир намудааст, ки бевосита шаҳсияти онҳо бо тамоми ниҳоду андешаи касиф пешорӯи хонанда падидор мешавад.

Асарҳои Ҷалол Икромӣ ҷиҳатҳои пешқадами ахлоқи замони худро тарғиб карда, одамонро дар рӯҳи покиза доштани тинат, озодии ишқу муҳабbat, қадршиносии ҳамдигар ва амсоли инҳо тарбият мекарданд. Чунин тарзи тасвир, ки бештар дар асоси муқоисаву муқобила нишон додани ахлоқи ҳамзамонон зуҳур мекунад, дар ҳикояву новеллаҳои Ҳаким Карим низ мушоҳида мешавад. Ҳаким Карим, ки бештар дар инъикоси рӯйдодҳои тозаӣ ҳаёт маҳорати хоса дошт, тасвири ахлоқи қаҳрамононро низ чун устод Айнӣ ва Ҷалол Икромӣ дар заминai муборизai қӯҳнаву нав ба кор гирифт.

Чанги Бузурги Ватанй чун дигар воқеаҳои сиёсии замон таҳаввули ҷашмгиреро дар ғояву мұхтавои адабиёти точик ба миён овард ва тұлі зиёда аз 30 сол яке аз мавзұъҳои мұхим дар ҳама навъҳои адабй қарор гирифт. Солҳои ҹанг адебони точик ба таълифи анвои хурди адабй бештар таваҷҷуҳ намуданд. Ғояҳои нависандагон бештар дар жанрҳои ҳикоя, новелла, осори публистиқи вә драма ҷойи худро пайдо намуда, як мұддат повесту роман навишта нашуданд, зеро анвои бадей чун анвои иттилоити хусусияти фаврй бояд касб мекард ва ҳамовоз будани нависандагонро дар воқеаҳои ҹанг нишон медод. Мейёрхөи маъмулии ахлоқй дар жанрҳо вә мавзұъҳои ҷадид зухур намуданд. Бо баробари оғоз шудани ҹанг дуюми ҷаҳонй бархе аз сифатҳои ахлоқи қаҳрамонон рұ бә таҳаввул оварданд, зеро сиёсати замон тақозо дошт, ки барои ҳарчи бештар тарғибу ташвиқ намудани ҷавонон ба майдони ҹанг ба бархе аз аносирин тозай ахлоқй таваҷҷуҳ зохир карда шавад. Азбаски дар замони ҹанг хусусияти тарғиботиву ташвиқотии адабиёт рұ бә рушд овард, зарурати бакоргирй вә мазмунсози тавассути мейёрхөи тозай ахлоқй як падидай маълум буд. Мұмтозтарин адебони давр чун устод Айнй ба навиштани осори публистиқи рўй оварданд вә дар ташаккулу густариши жанрҳои очерк, фелетону памфлет саҳм гузоштанд. Гузашта аз ин, инъикоси масоилии ахлоқй дар заминаи рўйоварй ба таърихи гузаштай ҳалқ вә адабиёти шифоҳй рушд намуд, адабиёти бадей низ дар жанрҳои хурд ноустуворана пеш рафт. Дар ин давра бештар ҳикояҳои ҹангий Раҳим Җалил ба қалам омаданд, ки дар маҷмӯаи «Ҳикояҳои давраи ҹанг» (1941) ҷой дода шудаанд. Ҳикояҳои «Телпакдўз», «Розигий модар», «Ҳиммати Бобо Ҳалим» бозгўйкунандаи ахлоқи мусоирони адаб дар давраи ҹанг мебошанд.

Мусаллам аст, ки вобаста ба хусусияти адабиёт дар ҳар марҳила тағиирот нахуст дар мавзўи асар ба вүкүв меояд. Интихоби мавзў асосан дар ду самт сурат мегирад: мавзұъҳои давраи аввал моҳияттан рушд мекунанд вә ё вобаста ба воқеаҳои сиёсиву иҷтимоии замон дигар мешаванд.

Давраи ҹанг Бузурги Ватанй нисбатан мураккаб буд вә масъулияти вазифаи нагорандагй дар бозтоби мұхимтарин воқеаву ҳодисаҳои замон бештар. Дар ин марҳила таваҷҷуҳ ба таранными ахлоқи ҷавонмардй, ватандўстй, диловариву корнамоихои ҷавонон, садоқати занон бештар гардид, зеро тасвири қаҳрамониву ҷонбозиҳои қаҳрамонон, ситоиши корномаву андешаву ахлоқи онон ҳамчун өасилаи тарғиботи адабиёти нафиса ҳидмат мекард вә ҳонандагонро ба ватандўстии диловарй раҳнамун менамуд. Мавзўи ҹанг ва асарҳои ба истилоҳ «ҹангй» баъд аз хотимаи ҹанг дар тамоми навъҳои адабй ҷой гирифт. Җалол Икромй, Сотим Улугзода, Фотех Ниёзӣ, Пўлод Толис ба тасвири таърихи бадеии ҹанг пардохтанд. Нависандагон ҳадафмандона қўшиш менамуданд қурдату тавони артиши шўравй, садоқати инсонро ба ватан, ҷонфидой ва далериву шучоати ҷавононро дар ҳифзи марзу буми кишвар, руҳи ватандўстии ҳалқ, дўстиву бародарии миллатҳои гуногуни шўравиро дар майдони ҳарб ва ҳамчунин, воқеаҳои ақибгоҳро ба риштai тасвир қашанд. Дар ин самт яке аз дастовардҳои мұхими ин давра асари «Вафо»-и Фотех Ниёзист, ки руҳу иродай қавии ҷавонони точикро дар адой вазифаи худ дар майдони ҳарб нишон медиҳад. Нависанда, дар симои қаҳрамонони марказй Сафар Одинаев ва Дадобой Эрматов, ки дар баробари ҷавонони гуногунмиллати шўравй дар майдони ҹанг қаҳрамониву диловарй нишон доданд, аз саҳми ҷавонони точик дар роҳи ғалаба сухан кардааст. Ҳарчанд дар нақди адабй асари мазкур сарусадоҳои зиёдеро ба вүчуд овард, vale дар замони худ аз нахустин асарҳо махсуб мешуд, ки то андозае ҷойи ҳолишуғай асарҳои бузургҳаҷмро пур кард. Повестҳои «Ҷавоби мұхаббат»-и Җалол Икромй ва «Ёрони боҳиммат»-и Сотим Улугзода низ ба ҳаёти ҹанговарон баъд аз хотимаи ҹанг баҳшида шудаанд. Дар замони ҹанг вобаста ба вазъи бади иқтисодӣ, зиёд шудани шумораи маҷрӯҳон, зарурате пеш омад, ки нисбати парастории маҷрӯҳон ҷораҳои амалй дида шавад. Давлати ҹангзадаву вазъи иқтисодиаш фалаҷшуда, имкони таъминоти пурраи аҳолиро бо маводи ҳўрокворй ва либосу дигар лавозимоти зарурй надошт, аз сўи дигар зиёд будани төъдоди маҷрӯҳони ҹанг, ниёзи онҳо ба парастории хоса ва таъминоти моддӣ, имкони ҳудтаъминкунӣ надоштани онҳо ва ғайра омилхое буданд, ки нависандагонро барои тасвири образи инсонҳои меҳрубону вафодор ва ҳуширова водор карданд. Дар ин самт образи Зайнаб аз повести «Ёрони боҳиммат», ки дар вақти интихоб на зиндагии осоишта, балки масъулияти нигоҳубини Ҷўрабеки маҷрӯҳро ба дўш мегирад хеле рамзӣ ба тасвир омадааст. Адид дар заминаи инъикоси ахлоқи писандида, назари нек, ҳиссиёти зебо ва олами ботинии Зайнаб, ба қувваи азму иродай ӯ руҷӯй мекунад ва ӯро чун намунаи занҳои ахлоқан мусаллаҳ ба тасвир мегирад. Воқеан таълифи чунин асарҳо натанҳо тақозои сиёсати давр, гузашта аз ин, талаботи вазъи ҳамон айём буд, аз ин рў, адебон наметавонистанд, дар бартараф намудани ҳолати бавуқуъомада бетарафӣ зохир кунанд. Сарфи назар аз ин, чунин асарҳо воқеан барои чомеа судманд ва гузашта аз ин, барои

ба эътидол омадани вазъи ақибгоҳ нақши калидӣ низ доштанд. Дар адабиёти баъдиҷангӣ мавзӯи ҷанг ҳамчунин дар ҳикояҳо низ инъикос шуда, дар шакли маҷмӯа ба нашр расиданд, ки ба қалами Фотех Ниёзӣ («Интиқоми тоҷик») ва Раҳим Ҷалил («Умри дубора») мансуб ҳастанд. Дар адабиёти баъдиҷангӣ мавзӯъҳои ғайриҷангӣ низ назаррас аст, ки бештар дар эҷодиёти Сотим Улуғзода (романи «Навобод» ва повести «Субҳи ҷавонии мо») Ҷалол Икромӣ (романи «Шодӣ» қисми 2, повести «Ситора», ҳикояҳо дар маҷмӯаи «Муҳабbat»), Раҳим Ҷалил («Одамони ҷовид», силсилаҳикояҳо дар маҷмӯаҳои «Баҳор» ва «Ҳикояҳо»), Пӯлод Толис (повести «Ҷавонӣ», ҳикояҳо дар маҷмӯаҳои «Чароғҳо», «Ҳикояҳо», «Дар сари роҳи қалон»), Қодир Наимӣ (повести «Роҳи дуруст») ва гайра ба назар мерасад. Асарҳои ин давра бештар ба соҳтмони ҳаётӣ нав, обод намудани қишвар, меҳнати мардуми тоҷик дар заминҳои пахта, ташкили заводу фабрикаҳо, ташаббускорӣ, навоварӣ, худтанқидкунӣ ва гайра баҳшида шуда буданд, маъмулист, ки ахлоқи қаҳрамон дар заминаи фаъолият дар ин ё он соҳа кушода мешавад. Дар баробари чунин асарҳо навъу шаклҳои тозаи ифодай ғояву мавзӯъ ба миён омад, ки дар онҳо бештар ҳаҷву танз низ ба кор гирифта шудаанд, аз ҷумла «Ҳари бедум», «Чингизи аспи ҲХ» ва гайра. Шубҳае нест, ки дар баёни ин андеша, таъкиди рӯҳи ватанпарварӣ-ҷанговарии осори гузашта аслан бо ҳадафи бедор соҳтани ҳисси мардуми шӯравӣ бар зидди фашизми гитлерӣ сурат гирифтаанд. Дар ниҳоди ин андеша пайванди адабиёти шифоҳӣ бо ниёзҳои иҷтимоии замон аҳамияти муҳим дорад. Ҳусусияти вижай ин марҳила дар баробари мавзӯъҳои ҷангӣ рӯйоварии нависандагон ба мавзӯъҳои суннатӣ аст. Ба андешаи адабиётшиносон дар поёни солҳои 50-ум давраи нави наср оғоз гардид, ки ташкили ҷорабинҳои фарҳангӣ, даҳаю ҳафтаҳо, сафарҳои эҷодии адибон, мизҳои мудаввару муҳокимарониҳо, сӯҳбатҳои ҳоса дар доираҳои адабӣ ва мулоқотҳо бо адибони ҷумҳуриҳои дигари шӯравӣ ба он заминаи муҳим гузоштанд [4,с.505]. Асари ҷаҳорчилаи устод Айнӣ «Ёддоштҳо» маҳсули нахустини ҳамин давра маҳсуб мешавад, ки дар рушду такомули насли тоҷик заминаи мусоиде фароҳам овард. «Ёддоштҳо»-инъикосгари вазъи сиёсиву иҷтимоии оҳири аспи ҲХ ва ибтидиои садаи ҲХ буда, дар омӯзиши вазъи маънавиву фарҳангӣ ва ахлоқиву маишии замони зиндагии муаллиф басо боарзиш аст. Бахусус, ахлоқи вайрони ҷанд нафар мардону ҷавонон, булҳавасӣ ва таъсири мудҳиши он ба равиши зиндагии занону духтарони ноболиғ ҳеле риққатовар тасвир гаштааст. Устод Айнӣ коста шудани ахлоқи мардуми Буҳороро дар робита ба андешаву тафаккури костаи мардум ба тасвир гирифта, натиҷаҳои даҳшатбори онро дар тақдири ҳамзамонон нишон додааст. Аз авоҳири солҳои 50-ум то поёни садаи ҲҲ-умро давраи густариши босуръати насли бадӣ, сифатан дигаргун шудани мавзӯъву муҳтаво, шеваи тасвир, забону баён метавон номид. Ҷуноне ки қаблан зикр кардем, мавзӯи адабиёти солҳои ҷанг бештар ҷиҳати бедор карданӣ ҳисси ватанҳоҳии мардум муайян мешуд, баъди ғалабаи қишвари абарқудрати шӯравӣ низ тавсифи корномаву набардҳои ҷавононмардони шуҷои шӯравӣ як шоҳаи адабиёт гардид. Гузашта аз ин, майлони аврупогарӣ ҷомеааро фаро гирифта, расму русуми шарқӣ оҳиста-оҳиста рӯ ба таназзул овард. Ба андешаи муҳаққиқон ин омил боиси бознигарӣ ба мавзӯи ахлоқу одоби мусирон, рӯзгору маишати онҳо гардид, ки таълиф ва нашри романи ахлоқию психологи «Ман гунахгорам» дар ин давра падидай мусбат буд [4,с.507]. Нависанда воқеан дар оғаридани сиришти инсонӣ дар замони ҳуд як тозагии эҷодиро ба зухур овард. Мавсүф натанҳо ҷиҳати татбиқи мақсаду ғояи асар заҳмат қашид, балки дар образофариву ифодай ҳислати қаҳрамонон, бакоргирии муҳимтарин меъёрҳои психологӣ як таҷаддуди адабиро ба миён овард. Маҳз аз ҳамин нуктаи назар донишманди маъруфи тоҷик А.Набавӣ асари мазкурро «Наҳустин романи ахлоқии психологии насли мусири тоҷик» (10, 63) номидааст. Тасвири ахлоқи ҳамзамонон тавассути рӯзгуӯҳои психологӣ минбаъд дар асарҳои «Тобистон»-и Пӯлод Толис, «Баъде, ки осиё бозмонд» ва «Духтаре, ки ҷустуҷӯяш мекунам»-и Юсуфҷон Акобиров, «Дар доманаи кӯҳҳои кабуд»-и Раҷаб Амонов, «Авроки рангин»-и Ҷумъа Одинаев, «Занги аввал» ва «Ҷӯѓӣ»-и Сорбон, «Сукути қуллаҳо»-и Саттор Турсун ва гайра ба миён гузошта шуд. Адибон симои маънавии инсон, ташаккули шаҳсияти ўро дар замони ҷанг ва баъди ҷанг, рӯзгору аҳвол ва андешаву афкори мусиронро воқеъбинона ба тасвир гирифтанд. Онҳо воқеяятро дар робита бо муҳимтарин арзишҳои ахлоқиву маънавӣ ба қалам дода, образҳои ҷадидеро, ки фаъолияти шаҳсиашон бо таваҷҷӯҳ ба ахлоқи ҷомеа гиреҳ меҳӯрад, оғариданд. Дар ин солҳо як силсила ҳикояҳои адиби тавони тоҷик Фазлидин Муҳаммадиев рӯи кор омаданд. Ба андешаи муҳаққиқон «мавсүф нависандае буд, ки ҷанбаи фалсафӣ ва маърифатии насли мусирро бо ҷиддият рушд дод» [4,с.572]. Аз асарҳои адиб аён мегардад, ки ў ба инсон ва мақому ахлоқи вай дар ҷамъият дар ҳар асар бо назари нав менигарад, вобаста ба ғояи асар ахлоқи фардӣ ва ҷамъияти мусиронашро ҳеле ҷиддӣ ба таҳлили бадӣ мекашад («Варта», «Шоҳии япон», «Одамони

кухна», «Палатаи қунчакй»). Хусусияти дигари асарҳои ин давра дар он зоҳир мешавад, ки таҳлили ахлоқи қаҳрамонон аз ҷониби қаҳрамони марказӣ бештар сурат мегирад, яъне ахлоқи ҳамзамонон тавассути андешаву афкори қаҳрамони марказӣ баррасӣ мешавад. Дар солҳои 60-80-ум «тамоюли инсоншиносӣ» дар насири бадеии тоҷик вусъат ёфт, Сотим Улугзода, Ерун Кӯҳзод, Юсуфҷон Акобиров, Сорбон, Ҷонибеки Акобир, Муҳиддин Ҳочаев, Абдурофеъ Рабизод, Саттор Турсун, Абдуҳамид Самадов, Муаззама Аҳмадова, Сайф Раҳимзоди Афардӣ, Муҳаммадзамони Солех, Баҳманёр ва дигарон ба тасвири вазъи равонии инсон бештар эътибор доданд ва руҳияву ахлоқи инсонро хеле батағисил ошкор намуданд. Дар ин давра баҳусус, насири андеша рушд кард, қаҳрамони андешаманд, дорои таҳлилу баррасии амиқ ба майдон омад ва марҳила ба марҳила тарзу усулҳои тозаи тасвир, бакоргирии тимсолҳои гайиоддӣ, бо диду назари нав баррасӣ намудани масъала ба миён омад. Нависандагон бештар ба умқи андешаи инсон рӯй оварданд, масъалаи ҳастии инсон, моҳияти оғариниш, андешаву афкори ботинии шаҳс, вазъи руҳиву равонии инсон бо усулҳои гайримаъмул мавриди баррасӣ қарор гирифт. Баҳусус бо зуҳур ва пайкорҳои насли ҷавони солҳои 80-ум қолабҳои тозаи бозҷустҳо, шеваи номаъмули баёни матлабҳои адабӣ, тасвирҳои гайримаъмуливи аксар рамзӣ, арзишҳои миллӣ ба доираи муомилоти ҳунари нафиса ворид шуданд ва давра ба давра таҳқим ёфтанд. Метавон гуфт, ки дигаргунсозиҳои рӯҳиву равонии чомеаи ин даврон, замони таҷаддуди маънавибу фарҳангӣ ҷавҳари фаъолияти адабии нависандагони поёни садаи XX-ро таъян намуда, меъёрҳое дар усули фикру низоми оғариниши онҳо фароҳам овард. Дар ин давра инъикоси масоили ахлоқи инсонӣ дар рангу шеваҳои ҷадид паҳнои зиёдро ишғол намуд. Қӯҷактарин масоили ахлоқӣ аз назари заррабини адібон дур намонд ва онҳо ҳама гуна ҷузъиёти хислати инсонро тавонистанд ба маърази тасвир гиранд. Тағовут ва бартарии ин марҳила дар он зоҳир мешавад, ки давраи густариши босуръати адабиёти бадей буд ва вазифаи тарғиботию тавсифии адабиёт бамаротиб суст шуда, барьакс, таваҷҷӯҳ ба рӯзгору фаъолият, одобу ахлоқи ҳамзамонон рушд кард. Адіbon аз қолаби муайяни масъалагузорӣ фаротар рафтанд, аз ин рӯ, имкони бештари инъикоси муҳимтарин масъалаҳои ахлоқӣ ба миён омада, тавассути баҳрабардорӣ аз сабақҳои таъриҳ, истифодаи қиссаву ривоёт, устураву рамзҳо гояҳои адабӣ, баҳусус, бакоргирии насири андеша, пуркуват шудани ковишҳои психологӣ ва амиқрафти тасвири психологӣ дар қиёми андеша ва бозҷустҳои маънавиу ахлоқӣ густариш намуданд. Дар насири психологибу фалсафӣ бо усули рамзароиву истифода аз асотири афсонаҳо матраҳ намудани масоили ахлоқи оиладорӣ («Дурӯги сафед», «Додараки фариштаҳо»-и Сайф Раҳимзод, «Дарвеши ҳақиқат»-и Муҳаммадзамони Солех), таваҷҷӯҳ ба мавқei зан дар ҷамъият, ахлоқу андеша, орзухову эҳсосот («Себи сурҳ», «Чинор», «Истгоҳи шинос», «Соҳиби аспи сафед», «Гулпараки заринбол», «Рӯймолҷаи сари девор», «Афсона»-Муаззама Аҳмадова, «Мактаби Шоҳтӯт», «Сафеду сиёҳ»-и Абдуҳамид Самадов, «Фариштамоҳ»-и Баҳманёр) танқиди муфтиҳӯрӣ ва ҳаробкуни табиат («Баъд аз сари падар», «Косай давр»-и Абдуҳамид Самадов) ба назар мерасад. Образҳои оғаридаи адібон дорои ахлоқу тафаккури гуногун буда, таҷассумгари рӯзгору муҳити муаллифанд. Муҳим аз ҳама дар роҳнамой ба ҷавонон, покизагии андешаву ахлоқ ва нигоҳу назари онҳо қаҳрамонони солору ботадбир, муйсафедони нурониву боандеша, маслиҳатгару ботақво, меҳнатқарину заҳматкаш, гарму сардии ҳаётро ҷашида амал менамоянд, ки бо ахлоқи ҳамидаи худ, намунаи ибрат ҳастанд («Варта»-и Фазлиддин Муҳаммадиев, «Косай давр»-и Абдуҳамид Самадов, «Решаҳо»-и Сайф Раҳимзод, «Илмзада», «Каромоти Мулло Буҳоризода», «Бевамард», «Бевазан»-и Баҳманёр ва гайра). Осори адібони ин марҳила бо тозагароӣ, асосҳои маънавиу ахлоқии ҳастии инсонро муайян намуда, қӯшиш ба ҳарҷ рафтааст, ки адабиёт ба рисолати асливу азалиаш таъмин карда шавад. Ба ин васила муҳимтарин масъалаҳои маънавиу ахлоқӣ, зиддиятҳои ҷаҳони ботинии инсон бо рангу тобиши ҷадид вориди адабиёти бадей шуд ва ба зехну шуури хонандай тоҷик ворид гардид.

Хусусияти дигари насири солҳои 80-ум пурзӯр шудани ковишҳову амиқрафти тасвири психологӣ ва бозҷустҳои маънавиу ахлоқӣ мебошад. Бозтоби ахлоқи қаҳрамон дар заминаи қашфи розу ниёзҳои нуҳуфта ва асрори ҷонҳои сурат гирифтааст, ки бо баҳрабардорӣ аз таҷрибаҳои ғанӣ ва умдаи адабиёти дунё ба миён омад. Гузашта аз ин, насири психологии замон як мавзӯи муҳим – масъалаи шинохти моҳияти зиндагӣ ва табиати фитрии инсонро дар меҳвари андеша ва мулоҳиза гузошт. Ахлоқи қаҳрамонон бештар дар ҳолатҳои яъсу ноумедӣ, ифшии розу ниёзҳои қаҳрамон ва маҷрои зиддияту ихтилофҳои зиндагии онҳо (Дурӯги сафед»-и Сайф Раҳимзод, «Равшан»-и Муаззама Аҳмадова) муайян шуд.

Дигар аз тамоюлоти ҳос ва шеваи мумтози арзёбии осори адабӣ дар авоҳири садаи XX шаклгирии афкори адабӣ дар робита ба масъалаи худшиносии миллӣ мебошад, ки ин тамоюл

бештар дар асарҳои Сорбон, Ерун Кӯҳзод, Абдуҳамид Самадов, Муҳаммадзамони Солеҳ ва Баҳманёр ифода гардида, кӯшиш ба ҳарҷ рафтааст, ки саҳифаҳои мамнӯъ, номакшуф ва, ба истилоҳ, доги давраи шӯравӣ ошкор карда шавад. Дар ин замина пеш аз ҳама кӯшиши судманди Муҳаммадзамони Солеҳро дар қиссаи «Ардавирафонома ё сояҳои шикаста» бояд қайд кард. Бознигарӣ ба таъриҳ, сабакҳои таъриҳ, таваҷҷуҳу инъикоси саҳифаҳои дураҳшони он дар бозтоби нуқтаи олии ахлоқ-озодии фикру амал, дӯст доштани Ватан ва эҳтироми муқаддасоти он, эҳтироми расму оинҳои миллӣ, ба ҷой овардани вазифаҳои хоси инсонгарой нақши бориз доранд. Дар чунин асарҳо тасвирҳои андешапарварона, ҷанбаҳои фалсафӣ ва ахлоқии ифода мунтазам ба ҳам омада, масоили ҳудшиносии миллиро таҳқим мебахшанд. Дар ин давра адибони навкори вакт пайроҳаҳои тозаву ноозмудаи адабиро убур карда, масъалаҳои муҳими рӯзгор ва ҷомеаро бо аносирӣ таҳайюл имтизоҷ намуда, осори гайриқолабӣ ба миён оварданд, ки дар онҳо андешамандии ботинии қаҳрамон тағиیر ёфт, масоили матраҳшаванда аз рӯи биниши тозаи адабӣ баррасӣ гардид. Тасвирҳои гайримаъмуливу образҳои гайриодӣ, истифодаи рамзу самбулҳои тоза, шевай баёни ҷадид, истифодаи санъатҳои бадеӣ дарунмояи асарҳоро тағиیر дода, дарки моҳияти аксари тасвирҳоро душвор намуд. Баҳусус, оғриданӣ образ ба қулӣ таҳаввул пазируфт. Образҳои куллии мусбат нисбатан кам шуданд.

Ба ин тарик, омили асосии таҳаввули масоили ахлоқӣ дар адабиёт ба гардишҳои қулӣ дар вазъи сиёсиву иҷтимоии ҷомеа рабт дошта, дар марҳилаҳои хоси садаи XX ба вуқӯъ омадааст. Адибон новобаста ба маҳдудиятҳои сиёсиву вазъи душвори ҷумҳурӣ дар марҳилаҳои тақдирсози миллиат кӯшиш ба ҳарҷ додаанд, ки табиат, иродаву андеша, муюширату рафтор ва симои зоҳиру андешаҳои ботини инсонро ба маърази тасвир гиранд. Онҳо афкори ирфонию фалсафӣ ва анъанаҳои беҳтарини ҷошиниёро ба сурати тозаву либоси нав инкишоф дода, масоили муҳталифи ихтимоиву маънавиро пайваста бо таъриҳу ойин[ои қӯғани ҳалг баррасӣ намуданд. Ба ҷузъ ин, аз нимаи садаи XX таваҷҷуҳи нависандагон ба анъанаҳои ниёғон афзуда, дар баробари инкишофи анъанаҳои адибони ҳамасри варзидаи ҳуд, ба такомули анъанаҳои беҳтарини адабиёти классикӣ пардохтанд. Онҳо дар пайванди масъалаҳои ахлоқии иҷтимоии замони ҳуд ва фардо кӯшиш ба ҳарҷ доданд, бо назари моҳиятбин ба фардои ҷамъият назар дӯхтанд ва масъулияти насли замони ҳудро таъқид намуданд.

#### ПАЙНАВИШТ:

1. Айнӣ, Садриддин. Ёддоштҳо. Қуллиёт. Ҷилди У1.-Душанбе: Нашриёти давлатии Тоҷикистон, 1955.-570с.
2. Айнӣ, Садриддин. Одина (повест).-Душанбе: Адабиёти бачагона, 2016.-167с.
3. Айнӣ, Садриддин Ҷаллодони Бухоро.- Душанбе: Адабиёти бачагона, 2017.-96с.
4. Асозода, Ҳудойназар. Таърихи адабиёти тоҷик (давраи нав).-Душанбе: Маориф ва фарҳанг», 2014.-672с.
5. Бақозода, Ҷӯраҳон. Ҷустуҷӯҳои эҷодӣ дар насрин тоҷик. Душанбе: Ирфон, 1982. – 144с.
6. Баҳманёр. Сармаддех (Роман дар қисса ва ҳикояҳо).-Душанбе: Деваштич, 2002.-394с.
7. Икромӣ, Ҷалол. Ман ғунаҳкорам.-Сталинобод: Нашриёти давлатии Тоҷикистон, 1951.-108с.
8. Икромӣ, Ҷалол. Шодӣ.-Сталинобод: Нашриёти давлатии Тоҷикистон, 1954.-397с.
9. Набавӣ, Абдуҳолиқ. Ҷонги Ватаний ва афкори адабии тоҷикӣ (Нашри дувум бо таҳриру иловаҳои нав). – Душанбе: Андалеб Р, 2015. – 240с.
10. Набиев, Абдуҳолиқ. Тасвири олами ботинии инсон. – Душанбе: Ирфон, 1997. – 160с.
11. Ниёзӣ, Фотех. Вафо. Иборат аз ду китоб. Китоби якум.-Душанбе: Ирфон, 1966.-392с.
12. Ниёзӣ, Фотех. Вафо. Иборат аз ду китоб. Китоби дуюм.-Душанбе: Ирфон, 1966.-500с.
13. Очерки таърихи адабиёти советии тоҷик. Қисми 1. –Сталинобод: Нашриёти давлатии Тоҷикистон, 1956.-312с.
14. Раҳимов, Сайф. Аз ёдҳо, аз ёдҳо...-Душанбе: Адиб, 1988.-224с.
15. Улуғзода, Сотим. Сарҳои мунтаҳаб. Иборат аз 4 ҷилд. – Душанбе: Ирфон, 1967-1976.
16. Сайфуллоев, Атахон. Мирзо Турсунзода: Очерки ҳаёт ва эҷодиёти шоир. – Душанбе: Ирфон, 1983.-464с.
17. Самадов, Абдуҳамид. Қосаи давр.-Душанбе: Адиб, 1987.-320с.
18. Солеҳ, Муҳаммадзамон. Оҳанги шаҳри ишқ.-Душанбе: Адиб, 1989.-192с.
19. Шукуров, Муҳаммадҷон. Пахлӯҳои тадқиқӣ бадеӣ. – Душанбе: Ирфон, 1976. – 273с.
20. Ҷалил, Раҳим. Асарҳои мунтаҳаб, ҷилдҳои 1-4. –Душанбе: Ирфон, 1967-1971.

**REFERENCES:**

1. Aini, Sadriddin. Reminiscences. - V.VI. -Dushanbe: Tajik State Publishing-House, 1955. – 570 p.
2. Aini, Sadriddin. Odina (Story).- Dushanbe: Children's Literature, 2016. - 167 p.
3. Aini, Sadriddin. Jallodoni Bukhara. - Dushanbe: Children's Literature, 2017. – 96 p.
4. Asozoda, Khudoinazar. The History of Tajik Literature (New Period). - Dushanbe: Education and Culture, 2014. – 672 p.
5. Baqozoda, Jurakhon. Creative Quests in Tajik Prose. - Dushanbe: Cognition, 1982. – 144 p.
6. Bahmanyar. Sarmaddeh (Novel in Short Stories). - Dushanbe: Devashtich, 2002. - 394 p.
7. Ikromi, Jalol. I Am Guilty. - Stalinabad: Tajik State Publishing-House, 1951. - 108 p.
8. Ikromi, Jalol. Shodi. - Stalinabad: Tajik State Publishing-House, 1954. - 397 p.
9. Nabawi, Abdukholiq. Patriotic War and Tajik Literary Thought (The second edition with new editions and additions). - Dushanbe: Andaleb-R, 2015. – 240 p.
10. Nabiev, Abdukholiq. An Image of the Inner World of Human-Being. - Dushanbe: Cognition, 1997. – 160 p.
11. Niyozi, Foteh. Vafo. In two books. The first book. – Dushanbe: Cognition, 1966. – 392 p.
12. Niyozi, Foteh. Vafo. In two books. The second book. - Dushanbe: Cognition, 1966. – 500 p.
13. Essays on the History of Tajik Soviet Literature. Part 1. - Stalinabad: Tajik State Publishing-House, 1956. – 312 p.
14. Rakhimov, Sayaf. From Memories, from Memories. - Dushanbe: Man-of-Letters, 1988. – 224 p.
15. Ulugzoda, Sotim. Selected Compositions. In 4 volumes. - Dushanbe: Cognition, 1967-1976.
16. Saifulloev, Atakhon. Mirzo Tursunzade: Essays on the Poet's Life and Creation. - Dushanbe: Cognition, 1983. – 464 p.
17. Samadov, Abduhamid. A Round Bowl. - Dushanbe: Man-of-Letters, 1987. – 320 p.
18. Soleh, Muhammadzamon. The Melody of City of Love. - Dushanbe: Man-of-Letters, 1989. – 192 p.
19. Shukurov, Muhammadjon. Aspects of Belles-Lettres Research.-Dushanbe: Cognition, 1976. – 273 p.
20. Jalil, Rahim. Selected Compositions, - V.V. 1-4. - Dushanbe: Cognition, 1967-1971.